



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Газета выходит с июня 1922 года  
Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

საბჭოთაო კავშირის  
საგარეო ურთიერთობების  
საქართველოს სსრ მთავრობის  
საბჭოთა და საპარტიო ურთიერთობების  
საგარეო ურთიერთობების განყოფილება

Вчера в Москве в Большом Кремлевском дворце завершила работу вторая сессия Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва.

№ 273 (18028) →

→ Четверг, 29 ноября 1984 года →

← Цена 3 коп.

## СТРАТЕГИЯ КОММУНИСТИЧЕСКОГО СОЗДАНИЯ

### ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ОДИННАДЦАТОГО СОЗЫВА

Огромные созидательные возможности, заложенные в социалистическом строе, отражены в планах, по которым живет, шагает в будущее Страна Советов. Планы мира и труда, они пронизаны заботой о благе народа — высшей цели Коммунистической партии и Советского государства. Это вновь, с предельной наглядностью продемонстрировала вторая сессия Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва. 28 ноября она продолжила работу в Кремле.

Обсуждая проекты Государственного плана экономического и социального развития и Государственного бюджета СССР на 1985 год, депутаты на ряде заседаний палат наметили пути ускорения экономического роста, рационализации всех звеньев единого народнохозяйственного комплекса страны.

Выражая мнение своих избирателей, они заявляли, что советские люди как руководство к действию восприняли речь товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС, полны решимости выполнить поставленные в ней задачи. В трудовых коллективах ширится социалистическое соревнование за достойное завершение одиннадцатой пятилетки, ведется большая и напряженная работа по интенсификации производства, закреплению и приумножению достигнутых положительных результатов.

С государственной заботой, хозяйской рачительностью вели народные депутаты коллективный поиск резервов совершенствования социалистической экономики, сосредоточивали внимание на нерешенных проблемах, остро и принципиально вскрывали недостатки, чтобы поднять на качественно более высокий уровень работу всей экономики.

В центре внимания комиссий находилась такая важная социальная задача, как увеличение производства товаров народного потребления, развитие системы услуг населению. Отмечено, что отдельные отрасли не справляются с выполнением плановых заданий по выпуску товаров для населения. Советам народных депутатов следует активнее реализовывать свои права в этом деле.

Успешное завершение задачи 1985 года и пятилетки в целом, сказал в заключении выступавший, является новым весомым вкладом трудящихся страны в укрепление экономического и оборонного потенциала Родины, достойным ответом на призыв ЦК КПСС встретиться с XXVII съездом партии высокими достижениями в труде.

Например Украинской ССР оратор рассказал о плодотворной борьбе трудящихся за интенсификацию всех отраслей экономики на основе ускорения темпов научно-технического прогресса. Вводя в действие новые внутренние резервы, трудящиеся республики решают важную задачу, поставленную в речи товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС, — закрепить и умножить положительные сдвиги в экономике.

Дальнейший прирост производства, отметил депутат, должен происходить за счет интенсивных факторов. Один из путей добиться этого — комплексное решение важнейших вопросов развития индустрии и сельского хозяйства.

#### В СОВЕТЕ НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

27 ноября в 17 часов в зале заседаний палат Верховного Совета СССР началось первое заседание Совета Национальностей.

Продолжительными аплодисментами встретили депутаты и гости товарищи Г. В. Романова, Н. А. Тихонова, В. В. Кузнецова, Б. Н. Пономарев, В. М. Чебрикова, Э. А. Шеварднадзе, М. В. Зимианина, К. В. Руцакова.

Заседание проходило под председательством А. Э. Воеся. Собравшиеся почтили память депутатов Н. В. Думбадзе и Л. А. Костандова, скончавшихся в период между сессиями.

С докладом Мандатной комиссии о проверке полномочий вновь избранных депутатов выступил председатель Мандатной комиссии Совета Национальностей О. С. Мирошкин. По докладу принято соответствующее постановление.

Депутаты Совета Национальностей приступили к обсуждению проектов Государственного плана и бюджета страны.

С докладом постоянных комиссий Совета Национальностей о Государственном плане на 1985 год и о ходе выполнения Государственного плана СССР в 1984 году, о Государственном бюджете СССР на 1985 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1983 год выступил председатель Платно-бюджетной комиссии Совета Национальностей Н. И. Масленников.

В представленных Советом Министров СССР плане и бюджете, отметил он, предусматриваются динамичное развитие народного хозяйства, рост эффективности — общестроительного производства и на этой основе дальнейшее повышение жизненного уровня народа.

С большим удовлетворением трудящиеся страны встретили решения Политбюро ЦК КПСС, на заседании которого обсуждены и одобрены в основном проекты Государственных плана и бюджета СССР. В речи на заседании Политбюро ЦК КПСС товарища К. У. Черненко дан глубокий, всесторонний анализ положения дел в экономике, определены главные направления земель партийных, советских и хозяйственных органов, общественных организаций, трудовых коллективов по обеспечению поступательного развития народного хозяйства.

В свете этих задач особое значение приобретают такие вопросы, как улучшение использования действующих и вновь вводимых производственных мощностей. На заседании комиссий депутаты подвергли острой критике руководство ряда министерств за недостаточную работу в этом направлении.

Важным резервом роста эффективности производства является дальнейшее усиление режима экономии. Только потери от брака в промышленности составили в первом полугодии свыше полумиллиарда рублей. Недостаточно вовлечены в хозяйственный оборот вторичные ресурсы. Дальнейшее улучшение требует и осуществления мер по экономии топливно-энергетических ресурсов.

При рассмотрении положения дел в капитальном строительстве комиссии отметили, что в текущем году не обеспечена необходимая концентрация капиталовложений в ключевых и важнейших стройках, что приводит к несвоевременному вводу в действие объектов.

Содокладчик остановился на необходимости наиболее полного использования достигнутых научно-технического прогресса. Восторженное внимание было уделено комиссиями вопросам развития агропромышленного комплекса страны, реализации Продовольственной программы. Депутаты подчеркивали важное значение решений октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС. Долговременной программой мелиорации земель для повышения эффективности аграрного сектора экономики, всего народного хозяйства.

В центре внимания комиссий находилась такая важная социальная задача, как увеличение производства товаров народного потребления, развитие системы услуг населению. Отмечено, что отдельные отрасли не справляются с выполнением плановых заданий по выпуску товаров для населения. Советам народных депутатов следует активнее реализовывать свои права в этом деле.

Успешное завершение задачи 1985 года и пятилетки в целом, сказал в заключении выступавший, является новым весомым вкладом трудящихся страны в укрепление экономического и оборонного потенциала Родины, достойным ответом на призыв ЦК КПСС встретиться с XXVII съездом партии высокими достижениями в труде.

Например Украинской ССР оратор рассказал о плодотворной борьбе трудящихся за интенсификацию всех отраслей экономики на основе ускорения темпов научно-технического прогресса. Вводя в действие новые внутренние резервы, трудящиеся республики решают важную задачу, поставленную в речи товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС, — закрепить и умножить положительные сдвиги в экономике.

Дальнейший прирост производства, отметил депутат, должен происходить за счет интенсивных факторов. Один из путей добиться этого — комплексное решение важнейших вопросов развития индустрии и сельского хозяйства.

Важным резервом роста эффективности производства является дальнейшее усиление режима экономии. Только потери от брака в промышленности составили в первом полугодии свыше полумиллиарда рублей. Недостаточно вовлечены в хозяйственный оборот вторичные ресурсы. Дальнейшее улучшение требует и осуществления мер по экономии топливно-энергетических ресурсов.

При рассмотрении положения дел в капитальном строительстве комиссии отметили, что в текущем году не обеспечена необходимая концентрация капиталовложений в ключевых и важнейших стройках, что приводит к несвоевременному вводу в действие объектов.

Содокладчик остановился на необходимости наиболее полного использования достигнутых научно-технического прогресса. Восторженное внимание было уделено комиссиями вопросам развития агропромышленного комплекса страны, реализации Продовольственной программы. Депутаты подчеркивали важное значение решений октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС. Долговременной программой мелиорации земель для повышения эффективности аграрного сектора экономики, всего народного хозяйства.

В центре внимания комиссий находилась такая важная социальная задача, как увеличение производства товаров народного потребления, развитие системы услуг населению. Отмечено, что отдельные отрасли не справляются с выполнением плановых заданий по выпуску товаров для населения. Советам народных депутатов следует активнее реализовывать свои права в этом деле.

Успешное завершение задачи 1985 года и пятилетки в целом, сказал в заключении выступавший, является новым весомым вкладом трудящихся страны в укрепление экономического и оборонного потенциала Родины, достойным ответом на призыв ЦК КПСС встретиться с XXVII съездом партии высокими достижениями в труде.

Например Украинской ССР оратор рассказал о плодотворной борьбе трудящихся за интенсификацию всех отраслей экономики на основе ускорения темпов научно-технического прогресса. Вводя в действие новые внутренние резервы, трудящиеся республики решают важную задачу, поставленную в речи товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС, — закрепить и умножить положительные сдвиги в экономике.

Дальнейший прирост производства, отметил депутат, должен происходить за счет интенсивных факторов. Один из путей добиться этого — комплексное решение важнейших вопросов развития индустрии и сельского хозяйства.

Улучшение жилищных условий, отметил депутат, является одним из важнейших направлений развития народного хозяйства. Необходимо ускорить темпы строительства жилищно-коммунального комплекса страны.



На снимке: во время совместного заседания депутаты из Грузинской ССР. Телефото ТАСС — ГрузИНФОРМА.

#### Сердечные поздравления

Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР направили Председателю Президиума СФРЮ товарищу Веселину Джурановичу, Председателю Президиума Центрального Комитета Союза коммунистов Югославии товарищу Али Шукри, Председателю Союза исполнителей Югославии товарищу Милке Планич телеграмму, в которой передали сердечные поздравления по случаю национального праздника — Дня республики.

Желаем трудящимся СФРЮ успешного осуществления под руководством Союза коммунистов Югославии планов развития экономики, укрепления своего социалистического многонационального государства, счастья и процветания, отмечается в телеграмме.

В современных условиях, когда определенные круги империализма продолжают нагнетать напряженность в мире, все большее значение приобретает плодотворное взаимодействие социалистических стран, всех прогрессивных сил в борьбе за коренное оздоровление международной обстановки.

#### ПОЗДРАВИТЕЛЬНАЯ ТЕЛЕГРАММА

Президиум Верховного Совета СССР направил в адрес Президиума Народного собрания Народной Социалистической Республики Албании поздравительную телеграмму по случаю 40-летия освобождения Албании от фашистских оккупантов и победы народной революции. Отмечая эту знаменательную дату, говорится в телеграмме, советские люди отдадут дань глубокого уважения справедливой героической борьбе албанского народа за свободу и независимость своей родины, высоко ценят его вклад в разгром фашизма.

#### ПОСВЯЩЕН ЗНАМЕНАТЕЛЬНОЙ ДАТЕ

Вышел в свет сборник «Под знаменем партийности и народности». В книгу вошли материалы юбилейного пленума Президиума Союза писателей СССР, посвященного пятидесятилетию создания Союза. Сборник открывает речь товарища К. У. Черненко «Утверждать правду жизни, высокие идеалы социализма», в которой намечена развернутая программа дальнейшего повышения идейно-художественного уровня литературы и искусства. В книгу включены также доклад первого секретаря Президиума Союза писателей СССР Г. М. Маркова, выступления участников пленума.

#### В первом квартале 1985 года предусматривается проведение собрания партийно-хозяйственного актива республики с повесткой дня «О состоянии и перспективах развития почтовой связи в республике на период до 2000 года».

В связи с этим ЦК Компартии Грузии обращается с просьбой к коммунистам, комсомольцам, всем жителям республики высказать свои мнения, пожелания и предложения по вопросам деятельности предприятий почтовой связи. Это окажет большую помощь при разработке мероприятий, направленных на улучшение работы органов почтовой связи, максимальное удовлетворение потребностей народного хозяйства и населения республики в услугах почтовой связи. Свои предложения просим направлять по адресу: 380034, г. Тбилиси, ул. Дзержинского, 7, ЦК КП Грузии. ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ.

# ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ОДИННАДЦАТОГО СОЗЫВА СТРАТЕГИЯ КОМУНИСТИЧЕСКОГО СОЗДАНИЯ

## ОКОНЧАНИЕ

сельскохозяйственного производства Чадыр-Лузского районного совета колхозов депутат С. М. Пармаки, отметив положительные тенденции в развитии агропромышленного комплекса республики, подробно остановился на резервах дальнейшей интенсификации производства. Важнейшим из них назвал мелиорацию. Наш район, сказал он, находится в засушливой зоне юга республики. Выполнение намеченной партийной программы обводнения нашего края позволит обеспечить устойчивые темпы роста производства продукции животноводства и земледелия. Депутат поддержал предложения одобрить проекты плана и бюджета СССР на 1985 год.

Новыми успехами в хозяйственном и культурном строительстве, сказал первый секретарь ЦК Компартии Туркменистана депутат М. Г. Гафаров, встречают трудящиеся республики 60-летие образования Туркменской ССР и создания Коммунистической партии Туркменистана, 100-летие добровольного вхождения Туркменистана в состав России.

Рассказав о достижениях экономики республики, оратор остановился на недостатках. В ряде отраслей, отметил он, еще не привнесены в действие имеющиеся резервы, некоторые объединения и предприятия не вышли на заданные рубежи. Центральный Комитет Компартии Туркменистана, партийные, советские и хозяйственные органы республики, заявил депутат, принимают действенные меры к тому, чтобы устранить эти недостатки, закрепить наметившиеся положительные тенденции в экономике, обеспечить высокий, устойчивый трудовой ритм на всех участках производства.

Для меня, рабочего человека, сказала прядильница Киргизского камвольного суконного комбината депутат Т. М. Нурмамбетова, нет ничего дороже, как сознавать себя активной участницей борьбы за превращение в жизнь планов родной ленинской партии. Этим же чувствами и стремлениями живут все трудящиеся Советского Киргизстана, недавно отметившие 60-летие родной республики и ее Коммунистической партии. Мне приятно доложить сессии, что наш комбинат успешно справляется с планами и социалистическими обязательствами. Завершила выполнение планов четырех лет пятилетки и бригада прядильщиц, которой я руковожу.

Оратор говорила о неиспользованных резервах, критиковала министра легкой промышленности СССР Н. Н. Тарасова за срыв министерством мероприятий по реконструкции Киргизского камвольного суконного комбината.

Нацеленность планов на использование интенсивных факторов, повышение уровня производства требуют ускоренного развития науки и техники. О том, как эта задача решается во владимирском производственном объединении «Техника», рассказал его генеральный директор депутат А. А. Немовтов. Он отметил, что в основе работы — рационализация производства, реконструкция, внедрение прогрессивных ресурсосберегающих технологий. Сейчас определены дополнительные меры, которые позволят в 1985 году отработать не менее двух дней на сэкономленных материалах, сырье и топливно-энергетических ресурсах.

Депутат Б. Е. Саркисов, Председатель Президиума Верховного Совета Армянской ССР, остановился на некоторых вопросах, решение которых зависит от союзных органов. Экономический потенциал Еревана, сказал он, за последние годы значительно вырос. Бурное развитие получили промышленность и городское хозяйство. Его население перевалило уже за миллион сто тысяч человек. Однако в силу разных причин здесь не удалось обеспечить планомерное развитие социальной инфраструктуры. Исходя из этого, он попросил рассмотреть вопрос о целевом выделении городу необходимых средств для выправления сложившегося положения. Депутат обратился к ряду союзных министерств с просьбой усилить внимание к социальному развитию своих предприятий в республике.

Об энтузиазме, с которым трудятся коллектив Ленинградского шелкового комбината, говорила мотальщица предприятия депутат З. Фазилова. В коллективе широко развернулось социалистическое соревнование за досрочное выполнение заданий текущего года и пятилетки в целом. Она сообщила, что свою личную пятилетку завершит к 40-летию Победы.

Как свое кровное дело восприняли работники комбината призыв партии отработать в 1985 году два дня на бережных сырье, материалах и электроэнергии. Депутат обратилась к Министерству легкой промышленности СССР с

просьбой выделить предприятию новое, более современное оборудование, для дальнейшей интенсификации производства.

О делах и планах автомобильной промышленности рассказал с трибуны сессии генеральный директор Горьковского автомобильного завода депутат Н. А. Пугина. Он отметил, что перед коллективом поставлена задача исключительной важности — производство новых моделей грузовых автомобилей с дизельным двигателем. В связи с этим в объединении будет проведена глубокая реконструкция.

Важное место в планах автозаводцев, заявил оратор, отводится осуществлению мероприятий, связанных с аттестацией рабочих мест. Это позволит уже в будущем году высвободить для других операций только за счет организационно-технических мероприятий значительное число производственных работников.

Все мы знаем, какое огромное внимание уделяется в нашей стране строительству, благоустройству городов и сел, сказала штукатур строительного монтажного управления треста № 4 Главархитекстройора депутат Л. А. Ишук. Я счастлива и горда, что принадлежу к армии людей созидательного труда. Приятно сознавать, что и ты причастен к радости новоселий, к благополучию малышей, получающих новый детский сад. Радостно видеть, как идут в новую школу дети.

Наши планы исполнены мирных устремлений, сказала оратор. Но мы постоянно чувствуем возросшую по вине империалистических кругов США и НАТО международную напряженность и угрозу войны. В условиях пограничной Архангельской области это особенно ощущается. Нам нужен мир. Но и запугать нас мы никому и никогда не позволим. Диктовать условия с позиций силы великому советскому народу никому не дано. Вот почему нужно не снижать усилий по укреплению могущества нашей Родины, приумножать его трудом всех и каждого.

О возрастающей роли морского флота в решении народнохозяйственных задач говорил депутат Ю. М. Вольмер, начальник Дальневосточного морского пароходства. Потенциал нашего предприятия, сказал он, позволяет уже сегодня без привлечения дополнительных капитальных вложений увеличить на несколько миллионов тонн объем переработки грузов. Комплексное решение транспортной проблемы региона во многом будет зависеть от скорейшего рассмотрения вопроса о сооружении прямого железнодорожного выхода

## В СОВЕТЕ НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

В зале заседаний палат Верховного Совета СССР в 10 часов началось второе заседание Совета Национальностей.

Продолжительными аплодисментами депутаты и гости встретили товарищей Г. В. Романова, Н. А. Тихонова, В. В. Кузнецова, Б. Н. Повомарова, В. М. Чебрикова, Э. А. Шевардадзе, М. В. Зимикина, К. В. Русакова.

На заседании, проходящем под председательством председателя Совета Национальностей А. Э. Васса, было продолжено обсуждение проектов плана и бюджета страны на 1985 год.

В своем выступлении первый секретарь Тбилисского горкома партии депутат Г. Д. Габуния отметил, что производственные силы республики вступают в новую важную фазу. Ускорение темпов научно-технического прогресса, дальнейшее совершенствование партийного руководства народным хозяйством позволяют выявлять новые внутренние резервы.

Депутат подробно рассказал о борьбе трудовых коллективов за наиболее рациональное использование сырья и материалов. В частности, внедренная в Тбилиси система экономного использования ресурсов позволила индустрии города два дня будущего года работать на сэкономленных сырье и материалах.

От имени Энергетической комиссии Совета Национальностей вице-президент Академии наук СССР депутат Е. П. Великов сообщил, что при обсуждении проекта Государственного плана комиссия исходила из того положения, что в наши дни именно экономия становится важнейшим источником роста производства. В будущем году дополнительные потребности народного хозяйства в топливно-энергетических ресурсах должны быть примерно на 60 процентов обеспечены за счет их экономии. Оратор отметил, что в стране проделана большая работа по формированию государственной программы экономики топливно-энергетических ресурсов. Однако неко-

БАМ к морским портам Приамурья.

Оратор подчеркнул, что создание на Дальнем Востоке высокоэффективной и надежной транспортной системы потребовало нового подхода к организации и технологии перевозок, в том числе принципиального изменения характера поларного судоходства. Это стало возможным благодаря оснащению торгового флота мощными дизельными и атомными ледолами, многоцелевыми транспортными судами.

Событием огромного мобилизующего значения назвал речь товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС генеральный директор производственного объединения «Челябинский тракторный завод им. В. И. Ленина» депутат Н. Р. Ложченко. В речи, сказал оратор, поставлены важнейшие задачи и указаны пути успешного осуществления заданий пятилетки, динамичного развития экономики, дальнейшего социального развития, укрепления обороноспособности страны.

Марка ЧТЗ широко известна не только в нашей стране. Недавно в предприятии выпущен миллионный трактор. Коллектив создал недавно новую модель. Одна из неотложных задач — создание на ее базе модификации для мелиоративных работ.

Коллектив объединения, подчеркнул оратор, два дня в предстоящем году пятилетки будет работать на бережных ресурсах. Сверх задания будет выпущено сто тракторов.

Нас, ученых, заявила директор Института микробиологии имени А. Кирхенштейна Академии наук Латвийской ССР депутат Р. А. Кувайис, радует и вдохновляет постоянная забота партии и государства о развитии науки и научно-технического прогресса. В речи на заседании Политбюро ЦК КПСС К. У. Черненко особо подчеркнул значение науки в интенсификации народного хозяйства. Выполняя решения партии, ученые Латвии вышли на передовые позиции по ряду направлений фундаментальных и прикладных исследований.

Вместе с тем оратор подчеркнул, что научно-технический потенциал республики используется еще недостаточно. Как показывает накопленный в республике опыт, изменить положение поможет организация научно-технических комплексов.

На этом Совет Союза закончил обсуждение проектов плана и бюджета страны на 1985 год.

торыми ведомствами поиска энергосберегающих решений организации недостаточно широко.

Оратор остановился на огромном значении вычислительной техники для народного хозяйства, подчеркнул необходимость подготовки общества к массовому использованию компьютеров.

Не только закрепить достигнутое, заявил секретарь ЦК Компартии Литвы депутат Л. К. Шпетис, но и поднять всю работу на качественно более высокую ступень, еще решительнее бороться с недостатками — эту задачу решают сейчас трудовые коллективы республики. Решающим фактором дальнейшего подъема сельского хозяйства Литвы является широкомасштабная мелиорация земель. В республике уже осущены три четверти переулаженных территорий, созданы благоприятные условия для социального переустройства села.

Далее депутат сказал о том, что в единстве и усилении организаторской, идеологической и хозяйственной работы, повышении роли трудового коллектива, в ускорении научно-технического прогресса коммунисты видят реальные пути выхода на более высокие показатели.

Глубокую благодарность партии и государству за заботу о дальнейшем развитии советской школы, о советском учителе высказала депутат Х. А. Райк, директор тартуской средней школы. Она заявила, что педагогические коллективы приносят все силы для превращения в жизнь всего намеченного школьной реформой. Она рассказала о том, как проводится в республике военно-патриотическое воспитание школьников. Оратор остановилась на вопросах изучения русского языка как средства межнационального общения, высказала ряд соображений о необходимости совершенствовать взаимоотношения школ и базовых предприятий.

Секретарь правления Союза писателей СССР депутат Е. А. Исаев отметил важное значе-

ние наших планов для духовного развития советского общества. Он подчеркнул, что новое поколение надо воспитывать в духе любви и гордости нашей великой Родины, которая, пройдя после Великого Октября через годы войны и разрухи, превратилась в страну с развитой промышленностью и сельским хозяйством.

Депутат отметил, что в нашем обществе не должно бытьнисходящего отношения к нарушителям трудовой и бытовой дисциплины. Он охарактеризовал огромную воспитательную роль советской литературы, отметил, что большой интерес советских людей к высокохудожественным произведениям — показатель политической и эстетической зрелости нашего народа.

Проекты плана и бюджета на завершающий год пятилетки полностью отвечают интересам страны, каждой союзной республики, сказал Председатель Совета Министров Молдавской ССР депутат И. Г. Утеши. Он проанализировал темпы развития основных отраслей народного хозяйства республики, подчеркнул, что особое внимание все трудовые коллективы сосредоточили сейчас на внедрении безотходных технологий и использовании вторичного сырья.

Общесоюзное разделение труда, сказал оратор, способствует переводу агропромышленного сектора республики на индустриальные рельсы. Депутат подробно остановился на вопросах превращения в жизнь решений октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС по развитию мелиорации.

Планы партии — боевая программа наших действий, заявил с трибуны сессии бригадир животноводов Танальского совхоза Башкирской АССР депутат К. С. Сулеймаев. Проекты Государственного плана и бюджета, представленные на рассмотрение, радуют своей гуманистической направленностью.

Оратор сообщил об успехах трудящихся автономной республики, проиллюстрировал эти

достижения на примере своего хозяйства. Вместе с тем он отметил, что обеспеченность жильем, культурно-бытовыми учреждениями в совхозах ниже, чем в колхозах, и призвал уделять больше внимания развитию совхозов.

Депутат рассказал о мероприятиях, которые проводятся по мелиорации земель в республике. Он, в частности, сообщил о начале подготовки к сооружению водохранилища в верховьях реки Белой.

Председатель Президиума Верховного Совета Киргизской ССР депутат Т. Х. Кошоев сказал, что киргизский народ смог совершить поистине невиданный взлет от вековой отсталости к вершинам социально-экономического прогресса только благодаря победе Великого Октября, мудрой ленинской национальной политике, нерушимой дружбе, братству и бескорыстной помощи всех народов страны, и в первую очередь русского народа.

Говоря о положительных сдвигах в экономике республики, оратор в то же время подчеркнул, что для дальнейшего развития всех отраслей важное значение имеет повышение деловитости и ответственности кадров.

О том, как решаются социально-экономические проблемы развития города, говорил первый секретарь Кировоградского горкома Компартии Армении депутат Г. А. Оганьян. Одно из важных направлений деятельности советских и партийных организаций — ускорение внедрения в производство достижений науки и техники. Укрепляются связи научно-исследовательских институтов с предприятиями, действует городская система управления качеством продукции. Вместе с тем он отметил, что в развитии города есть проблемы. Недостаточно еще используются производственные мощности предприятий, медленными темпами ведется реконструкция некоторых промышленных объектов.

Оратор сообщил об успехах трудящихся автономной республики, проиллюстрировал эти

## СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА СОЮЗА И СОВЕТА НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

После перерыва в Большом Кремлевском дворце открылось второе совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР.

Бурными, продолжительными аплодисментами встретили депутаты и гости товарищей К. У. Черненко, Г. А. Алиева, В. И. Воронякова, М. С. Горбачева, А. А. Громыко, Д. А. Кунаева, Г. В. Романова, М. С. Соломенцева, Н. А. Тихонова, В. В. Шербицкого, П. Н. Демина, В. И. Долгих, В. В. Кузнецова, Б. Н. Повомарова, В. М. Чебрикова, Э. А. Шевардадзе, М. В. Зимикина, И. В. Капитанова, К. В. Русакова, Н. И. Рыжкова.

Заседание проходило под председательством Л. Н. Толкунова.

С заключительным словом по вопросу о Государственном плане экономического и социального развития на 1985 год и о ходе выполнения плана в 1984 году выступил заместитель Председателя Совета Министров СССР, председатель Государственного планового комитета СССР депутат Н. К. Байбаков.

Совет Национальностей и Совет Союза всесторонне и обстоятельно, сказал он, обсудили Государственный план экономического и социального развития СССР на 1985 год, реализация которого поведет итоги плодотворного труда советского народа в одиннадцатой пятилетке.

Депутаты подчеркивали, что призыв партии обеспечить сверхплановый рост производства, интенсификацию труда на один процент и дополнительное снижение себестоимости продукции на 0,5 процента выполняется большинством ми и н и ст е р т в, объединений и предприятий. Это позволило повысить эффективность производства.

Из выступлений депутатов следует, что в настоящее время повсеместно развернута работа по подготовке мероприятий по реализации предложений, содержащихся в речи Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища К. У. Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС по плану на 1985 год.

Большое внимание депутаты, планово-бюджетные и другие постоянные комиссии палат Верховного Совета СССР уделяли производству товаров народного потребления.

При рассмотрении плана на

1985 год постоянные комиссии палат Верховного Совета СССР внесли предложение увеличить производство и реализацию товаров народного потребления на общую сумму 161,9 млн. рублей, в розничных ценах. Эти предложения Советом Министров СССР рассмотрены и приняты.

Соответствующие поправки будут внесены в Государственный план на 1985 год.

Все предложения и замечания депутатов, высказанные на настоящей сессии, а также содержащиеся в заключениях постоянных комиссий, будут внимательно рассмотрены и приняты по ним соответствующие решения. О результатах рассмотрения депутатами и Президиумом Верховного Совета СССР будет сообщено.

Обсуждение плана на 1985 год показало, сказал в заключение Н. К. Байбаков, твердую решимость советского народа выполнить и перевыполнить Государственный план на 1985 год и тем самым создать необходимую основу для развития экономики страны в двенадцатой пятилетке. Это еще раз подтверждает, что под руководством Коммунистической партии наша страна достойно идет навстречу XXVII съезду КПСС.

Раздельным голосованием по палатам Верховный Совет СССР единогласно принял Закон о Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1985 год.

Законом утвержден представленный Советом Министров СССР Государственный план экономического и социального развития СССР на 1985 год с учетом поправок постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей.

Установлены темпы прироста по основным показателям экономического и социального развития СССР.

Национальный доход, используемый на потребление и накопление, по сравнению с 1984 годом возрастет на 3,5 процента, продукция промышленности — на 3,9 процента, в том числе: производство средств производства — на 3,9, производство предметов потребления — на 4 процента.

В будущем году реальные доходы на душу населения увеличатся на 3,3 процента, розничный товароборот государственной и кооперативной торговли — на 5,2 процента, объем реализации бытовых услуг населению — на 6 процентов.

Планируется построить в 1985

В достижениях Туркменской ССР в сельском хозяйстве и экономике в целом решающая роль принадлежит мелиорации земель, сказал начальник управления «Главкаракумстрой» депутат А. Чармаев. На эти работы направлены большие средства, площади орошаемых земель постоянно возрастают.

Депутат подробно рассказал о водохозяйственных работах в зоне Каракумского канала имени В. И. Ленина. С орошаемых площадей зоны канала получено около половины производимого в республике хлопка. Вместе с тем депутат подчеркнул, что водохозяйственное строительство ведется не всегда качественно и комплексно. В большом долгу перед мелиоративной машиностроительной страной.

Высокие темпы развития экономики, науки и культуры в сокогорного края — яркий пример торжества ленинской национальной политики, сказал первый секретарь Горно-Бадахшанского обкома Компартии Таджикистана депутат М. Заиров. Он отметил, в частности, что автономная область располагает значительными резервами дальнейшего развития многих отраслей. Памир представляет собой поистине уникальные природные комплексы. По мнению оратора, следует уделять большое внимание его геологическому изучению с тем, чтобы полнее оценить запасы природных кладовых. Эффективное использование местных энергетических ресурсов имеет важное значение для наращивания производственного потенциала всех союзных республик Средней Азии.

Новым проявлением заботы о советском человеке, сказала заведующая отделением республиканской больницы Калмыцкой АССР депутат Д. Б. Мухлаева, стало решение Политбюро ЦК КПСС направить средства фонда сверхплановой экономики предприятий на социальные нужды, и прежде всего на улучшение медицинского обслужи-

вания. В республике многое сделано для совершенствования медицинского обслуживания. Вместе с тем депутат высказала ряд предложений по улучшению работы службы здоровья, реализации которых требуются более активное вмешательство союзных министерств. В частности, при организации медицинского обслуживания в Калмыкии следует учитывать неравномерность размещения населения. В условиях разбросанности сел надо больше уделять передвижным медицинским установкам, приближать врачебную помощь к населению.

Особое значение мы, рабочие, придаем выполнению призыва товарища К. У. Черненко сделать все для безусловного выполнения плана 1984 года, плана будущего года и пятилетки в целом, заявил машинист бумагоделательной машины Кондопожского целлюлозно-бумажного комбината имени С. М. Кирова депутат Ю. И. Гончаров. Коллектив нашего комбината просит меня передать вам, что только за счет снижения веса одного квадратного метра бумажного полотна в текущем году по сравнению с 1980 годом достигнута экономия более ста тысяч кубометров древесины, что равносильно сохранению более тысячи гектаров леса.

Однако у коллектива комбината, подчеркнул оратор, есть серьезные проблемы. В Карелии созданы крупные мощности по переработке древесины, но они нередко ощущают нехватку сырья. Между тем необработанный лес продолжают вывозить за пределы Карелии. Депутат остановился также на мерах, которые необходимо осуществить ряду союзных министерств для полного выполнения требований законодательства об охране природы в республике.

На этом в Совете Национальностей закончилось обсуждение проектов Государственного плана и бюджета страны на будущий год.

(ТАСС).

славных свершений на всех участках коммунистического о строительства на благо нашей Великой Родины, во имя счастья и мира на всей земле.

Раздельным голосованием по палатам депутаты единогласно приняли Закон о Государственном бюджете СССР на 1985 год.

Законом утвержден представленный Советом Министров СССР Государственный бюджет СССР на 1985 год с учетом поправок постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по доходам в сумме 391.686.781 тысяча рублей и по расходах в сумме 391.478.487 тысяча рублей, с превышением доходов над расходами в сумме 207.294 тысяча рублей.

Расходы на финансирование народного хозяйства — дальнейшее развитие тяжелой промышленности, строительной индустрии, легкой и пищевой промышленности, сельского хозяйства, транспорта, жилищно-коммунального хозяйства и других отраслей народного хозяйства составят в будущем году 222.426.649 тысяча рублей, ассигнования на социально-культурные мероприятия — 123.966.322 тысяча рублей, в том числе по бюджету Государственного социального страхования 48.434.498 тысяча рублей.

Ассигнования на оборону страны установлены в сумме 19.063.000 тысяча рублей.

В Законе определены Государственные бюджеты союзных республик на 1985 год.

Верховный Совет СССР поручил Совету Министров рассмотреть предложения и замечания, изложенные в заключениях постоянных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей по Государственному бюджету СССР на 1985 год, а также предложения и замечания, высказанные депутатами на заседаниях палат Верховного Совета СССР, и принять по ним решения.

Верховный Совет СССР принял постановление об утверждении отчета об исполнении Государственного бюджета СССР за 1983 год.

С докладом об утверждении Указов Президиума Верховного Совета СССР выступил секретарь Президиума Верховного Совета СССР Т. И. Митеняшвили. Депутаты приняли по докладу соответствующие законы и постановления.

На этом вторая сессия Верховного Совета СССР одиннадцатого созыва закончила работу. (ТАСС).

# Речь депутата В. Г. МЕУНАРГИЯ

[Зугдидский избирательный округ, Грузинская ССР]

Товарищи депутаты! Трудящиеся Грузии, как и все советские люди, целиком и полностью одобряют итоги октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС, выводы и положения, содержащиеся в выступлениях Генерального секретаря ЦК нашей партии, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища Константина Устиновича Черненко на заседании Политбюро ЦК КПСС.

Кончается четвертый год пятилетки, растет накал в работе, но нет усталости. Сознание того, что добросовестная работа замечена, одобрена, поддержана, рождает энергию во сто крат большую. Эти чувства знакомы каждому рабочему человеку, ими же сегодня живет вся трудовая Грузия. Мы были возмужавшими той положительной оценкой, которая прозвучала в выступлениях Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Президиума Верховного Совета СССР товарища Константина Устиновича Черненко на октябрьском (1984 г.) Пленуме ЦК нашей партии. Оценка была дана тому творческому поиску эффективных форм управления народным хозяйством, который идет в республике уже ряд лет.

Всенародным праздником стал для нас день 17 ноября, когда член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР Николай Александрович Тихонов прикрепил к знамени республики третий орден Ленина за большие успехи, достигнутые трудящимися Грузии в хозяйственном и культурном строительстве и в ознаменование 200-летия дружественного Георгиевского договора между Россией и Грузией. Так высоко оценены партии и правительством наш труд.

Как рабочий человек, без ложной скромности скажу: все мы, люди труда, причастны к той большой экономической, политической и организаторской работе, которая ведется в республике. Мы всегда горячо поддерживали и поддерживаем все усилия Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии в его неуклонной и последовательной борьбе за укрепление экономики, расцвет науки и культуры республики, за оздоровление морально-психологического климата, в повседневной битве за человека нравственного, человека, чье самое большое богатство — доброе трудовое имя и чистая совесть!

Я тружусь на чайных плантациях Зугдидского района в Ингирском ордена Ленина чайном совхозе, являюсь бригадиром комплексно-механизированного звена. Чаводы Грузии в этом году впервые собрали 577 тысяч тонн чайного листа. Вклад нашего совхоза — немалый. Члены моего звена пятилетний план выполнили за три с половиной года. В 1985 году звено будет работать

## НА ВАХТЕ ПАМЯТИ

С ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЙ ИНИЦИАТИВОЙ ВЫСТУПИЛА РУКОВОДИТЕЛЬ 50-й БРИГАДЫ ЗЕСТАФОНСКОЙ ШВЕЙНОЙ ФАБРИКИ ВАЛЕНТИНА ЧАНКВЕАДЗЕ. В ЧЕШЬ 40-ЛЕТИЯ ВЕЛИКОЙ ПОБЕДЫ ОНА И ЕЕ ТОВАРИЩИ ПО БРИГАДЕ ПОСМЕРТНО ЗАЧИСЛИЛИ ПОЧЕТНЫМ ЧЛЕНОМ СВОЕГО КОЛЛЕКТИВА ГЕРОИНЮ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ, КОМСОМОЛКУ ЗОО РУХАДЗЕ.

Отныне зарплата, отчисляемая Зое Рухадзе, будет перечисляться в Фонд мира. — Наша фабрика, — рассказывает директор Ренета Саладзе, — предприятие в основном женское, молодежное. Но нет на фабрике такой семьи, у которой бы не были связаны тяжелые воспоминания с Великой Отечественной войной. На митинге, посвященном зачислению Зои Рухадзе в бригаду, девушки говорили о том, что они приложат все свои силы для того, чтобы никогда не повторились ужасы войны.

— Наши дети должны жить в мире, — продолжает Р. Саладзе, — и каждый член нашего коллектива хочет внести свой скромный вклад в дело сохранения мира. Почти 50-й бригады с энтузиазмом подхватили многими чехами и подразделениями фабрики. Так, члены 43-й бригады зачислили в свой коллектив Героя Советского Союза Александра Виблашвили. Примере своих коллег последовала и 34-я бригада.

Коллектив Зестафонской швейной фабрики, встав на ударную вахту памяти, решил годовое задание выполнить к 1 декабря.

Вахтанг КИНАНДЗЕ. [Корр. «Заря Востока»].

уже в счет двенадцатой пятилетки и до ее конца соберем сверх плана 1200 тонн качественного сыра.

Я знаю, что нас, грузинских чаводов, не раз упрекали в том, что грузинский чай во многом утерять свойства напитка бодрости. Поверьте, для поместных чаводов — это горький упрек.

В нашем районе построена экспериментальная чайная фабрика, где все процессы механизированы. Введение новых высококачественных мощностей позволяет строго соблюдать все технологические процессы сбора и переработки сырья. И вот уже в наш адрес начали поступать не рекламации, а первые благодарности. Тенденция улучшения качества чая была также отмечена центральной депутатской комиссией Мининтерпрома СССР. И как добрую эстафету, я передаю слова признательности Министерству пищевой промышленности СССР, министру Леоиду Вольдемару Петровичу за оказанную в этом деле помощь.

Товарищи депутаты! Остановлюсь на некоторых вопросах, волнующих моих избирателей и требующих содействия соответствующих союзных организаций. Грузия — республика со сложным, многопрофильным агропромышленным комплексом. В продовольственном фонде страны наш вклад выражается прежде всего в чае, цитрусах, винограде, плодовых и других южных и субтропических культурах. Однако для обеспечения населения республики и прилегающих на отдаленных и лечебно-туристических продуктах питания — мясными и молочными — нам необходимо добиться увеличения ресурсов животноводческой продукции. Для этого нужны корма. И это вынуждает республику идти по пути сокращения площадей под многолетними насаждениями. За три года однадцатой пятилетки план закладки чайных плантаций, цитрусовых, виноградарства, плодовых и других многолетних культур выполнен всего на 48 процентов. В ближайшем будущем подлежат списанию 30 тысяч гектаров амортизированных и неперспективных садов и виноградников. Более половины чайных и цитрусовых плантаций требует перезакладки. Сельскому хозяйству Грузии грозит деспециализация.

Постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР о дальнейшем увеличении производства южных и субтропических культур нацеливает нас также на увеличение производства кормов и продуктов животноводства. Для того, чтобы сельское хозяйство могло в дальнейшем развиваться, республике, согласно постановлению ЦК КПСС и Совета Министров СССР, необходимо увеличить объемы капитальных вложений на 1985 год для мелиоративных работ, предусмотренных в одиннадцатой пятилетке, на 60 миллионов рублей. Необходимо также решить вопрос об увеличении дотации мяса и молока для обеспечения населения и отдыхающих.

В Зугдидском районе республике есть головное предприятие производственного объединения «Грузумпром» — Ингирский целлюлозно-бумажный комбинат. По ряду причин производство целлюлозы на комбинате убыточно. К тому же, целлюлозное производство в настоящее время является основным источником загрязнения бассейна Черного моря и окружающей среды вдоль побережья Кавказа. Нецелесообразность производства целлюлозы признана еще в 1979 году. В сентябре 1983 года это подтверждено Госпланом СССР и Министерством лесной, целлюлозно-бумажной и деревообрабатывающей промышленности СССР. Просим привести в исполнение эти решения.

Есть просьба и к министру энергетики и электрификации СССР товарищу Петру Степановичу Непорожичеву. Во время проектирования ИнгирГЭС, к сожалению, не были учтены некоторые вредные последствия, которые повлекла за собой переброска горной реки Ингури в новое русло. Сейчас море в районе старого и нового устья начало наступать на берега и подмывать земли, уникальные для возделывания цитрусов. Еще в 1980 году постановлением Совета Министров СССР были предусмотрены соответствующие мероприятия, которые должны были быть проведены до ввода в эксплуатацию ИнгирГЭС. Просим реализовать их.

Товарищи депутаты! Обсуждаемые на настоящей сессии проекты Государственного плана экономического и социального развития и Государственного бюджета СССР на 1985 год ориентированы на динамичное развитие народного хозяйства страны в целом и каждой республики в отдельности. Мы единодушно поддерживаем внесенное предложение об одобрении и утверждении плана и бюджета на будущий год.

Сегодняшний ход обсуждения наших планов на завершающей пятнадцатой сессии в каждом из нас оптимизм, уверенность в будущем. Эта четкая программа действий, одобренная на заседании Политбюро ЦК КПСС, предусматривает дальнейший расцвет экономики каждой республики как неотъемлемой составной части единого общесоюзного народно-хозяйственного комплекса.

Труженики Грузии воспримут план 1985 года как программу для самоотверженного труда. Каждый трудящийся республики готов достойно завершить пятнадцатую, с высокими достижениями в труде встретить XXVII съезд нашей родной Коммунистической партии. (Аплодисменты).

Решена и проблема тары, в частности, многое в этом плане дало сотрудничество с Главснабом республики.

Образцово подготовились к сезону и перерабатывающие предприятия. Коллективам объединения Грузконсервпром и заводам Цекавшири предстоит переработать 97 тысяч тонн плодов. Вместе с тем есть на данном этапе работы у нас свои проблемы. И первая — необходимость ускорения темпов сбора урожая. Это тем более важно, что в декабре ожидаются заморозки, которые могут привести к немалым потерям. Сейчас, например, ежедневно собирают до 6 тысяч тонн плодов. Необходимо добиться дневного сбора в 10 — 12 тысяч тонн. Решение этой задачи во многом зависит от РАПО, их координации с другими службами. Очень важна организация круглосуточной погрузки урожая, широкого использования при этом средств малой механизации.

Решение этой и других задач даст возможность собрать сверх плана 60 — 80 тысяч тонн плодов и тем самым досрочно выполнить задание пятилетки. А это — дело чести наших цитрусоводов.

Сессия состоится 30 ноября 1984 года в зале заседаний Института истории партии при ЦК КП Грузии (пр. Руставели, 29). Начало в 3 часа дня.

Институт истории партии при ЦК КП Грузии — филиал ИМП при ЦК КПСС проводит научную сессию на тему «Основные проблемы коммунистического воспитания молодежи».



# В ЕДИНОЙ БРАТСКОЙ СЕМЬЕ

Р. А. АРЗУМАНИАН, заместитель Председателя Совета Министров Армянской ССР

ИДЕИ Великого Октября открыли для армянского народа путь к социалистическим преобразованиям. С того исторического дня — 29 ноября 1920 г., когда над многострадальной Арменией засияло солнце свободы, из отсталой окраины царской России она превратилась в один из развитых экономических, научных и культурных центров СССР.

Когда в те годы перед молодой Советской республикой встали задачи восстановления народного хозяйства, то к ней, несмотря на собственные трудности, незамедлительно пришел на помощь великий русский народ. По личному указанию В. И. Ленина в Армению из Москвы, Ленинграда и Иваново было послано различное оборудование для создания предприятий, с Украины шел хлеб, из Азербайджана — нефть.

Пройдя годы, десятилетия, но благодарный армянский народ никогда не забудет неоценимую братскую помощь, которую оказали Армении великий русский народ, народы других союзных республик.

Успехи трудящихся Советской Армении во всех областях жизни стали возможны благодаря мудрой ленинской национальной политике Коммунистической партии Советского Союза, нерушимой дружбе и взаимопомощи всех советских народов.

За 64 года Советской власти в Армении была создана крупная индустриальная база, которая сегодня представляет собой сложный многоотраслевой комплекс. Наряду с возникшими в первые годы пятилеток такими отраслями, как цветная металлургия, химическая, легкая и пищевая промышленности, за последнее время всесторонне развиваются радиоэлектроника, точное приборостроение, производство средств автоматизации, автомобилестроение.

Ныне в республике производство развивается динамично, ускоренными темпами, которые превышают средние показатели по стране. По сравнению с довоенным периодом объем промышленного производства в 1983 г. вырос в 52,8 раза, а за все годы Советской власти — в 1.690 раз. Сейчас каждые шесть дней в Армении производится столько промышленной продукции, сколько

выпускалось за весь 1940 год. Армянская ССР успешно участвует во всеобщем территориальном разделении труда. Для единого народнохозяйственного комплекса она поставляет современные электронно-вычислительные машины, передвижные электростанции, генераторы, электродвигатели, силовые трансформаторы, автопогрузчики, сварочное оборудование и многое другое. Неудивительно изменился за годы Советской власти облик армянского села. Несмотря на малоземелье и ограниченность водных ресурсов, сельское хозяйство республики добилось больших успехов. За последние годы хлебные урожаи стабильно выполняют планы производства зерна. Много сделано по дальнейшему развитию овощеводства, плодородства, виноградарства. Неуклонно увеличиваются государственные поставки мяса, молока, шерсти, яиц.

Особое важное значение для сельского хозяйства Армении имеет водоканальное строительство. Широкий размах оно получило после имевших историческое значение постановлений ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по дальнейшему развитию и повышению эффективности орошаемого земледелия в Армянской ССР» и «О мерах по охране и рациональному использованию ресурсов озера Севан». Эта крупномасштабная программа повышения эффективности орошаемого земледелия успешно реализуется.

Прогресс экономики обеспечил и небывалый расцвет культуры армянского народа, развитие науки, просвещения, здравоохранения. Достаточно напомнить, что в 1500 общеобразовательных школах республики обучается 600 тысяч детей. Воспитанием подрастающего поколения заняты 48 тысяч учителей, что вдвое больше количества учащихся в доореволюционной Армении.

В республике свыше 110 научных учреждений, 35 из них объединяет Академия наук Армянской ССР. Широкою известностью получили труды армянских ученых



Ереван. На снимке: Дворец молодежи, построенный на высоком холме рядом с парком «Победа».

Фото Р. Акопяна и А. Овчинникова. Фотохроника ТАСС.

ных в области математики, физики, механики, биологии, органической химии.

Все успехи рабочего класса, колхозного крестьянства, интеллигенции Советской Армении достигнуты благодаря нерушимой дружбе советских народов. Во многом они обусловлены традиционным социалистическим сотрудничеством с трудящимися братских республик Грузии и Азербайджана. Постоянный обмен опытом, деловая, практическая взаимопомощь помогают в борьбе за повышение эффективности производства, успешное выполнение заданий пятилетки.

Как боевую программу действий восприняли коммунисты, все трудящиеся республики принятое недавно Центральным Комитетом КПСС постановление «О ходе выполнения решений июньского (1983 г.) Пленума ЦК КПСС в Армянской республиканской партийной организации». В этом основополагающем документе глубоко и всесторонне проанализирована общественно-политическая, хозяйственная жизнь нашей республики, намечены основные пути дальнейшей работы. Отвечая на заботу и внимание ленинского Центрального Комитета партии, трудящиеся Советской Армении преисполнены решимости осуществить выдвинутые в постановлении большие и ответственные задачи.

С большим воодушевлением встретили трудящиеся республики решения Политбюро ЦК КПСС (15 ноября 1984 г.), положения и выводы речи, с которой выступил товарищ К. У. Черненко. Всемерно разрабатываются конкретные мероприятия по досрочному завершению заданий текущего года, интенсификации экономики, устранению имеющихся недостатков.

В канун своего национального праздника республика репортала о досрочном выполнении планов одиннадцати месяцев. Трудовые коллективы под руководством партийных организаций стремятся внести достойный вклад в укрепление экономического и оборонного могущества страны, новыми трудовыми успехами встретить XXVII съезд КПСС.

(АрменПРЕСС—ГрузИНФОРМ).

## ДЕЛЕГАЦИЯ ЭФИОПИИ В ГРУЗИИ

В течение нескольких дней в нашей республике находилась делегация Министерства финансов Эфиопии во главе с его постоянным секретарем Бекелем Демтаром. Она ознакомилась с деятельностью финансовых органов Грузии на различных уровнях.

После были приняты в Министерстве финансов Грузинской ССР, посетили горнолыжные курорты Тбилиси, Кутаиси и Цхалтубо, побывали в колхозе.

(ГрузИНФОРМ).

## НОВЫЙ ПУТЬ ПОЗНАНИЯ МОЗГА

Функции глияльных клеток мозга во многом определяются механизмом его нормальной деятельности и заболеваний, был посвящен состоявшийся в Тбилиси международный симпозиум. Его организовал под эгидой ИБРО — Международной организации по изучению мозга Советский национальный комитет совместно с Институтом физиологии имени И. С. Бериташвили АН Грузинской ССР.

— Выбор Тбилиси местом проведения столь представительной встречи ученых разных стран мира определяли фундаментальные исследования Грузинского института физиологии в области нейробиологии, — сказал председатель организационного комитета симпозиума, член-корреспондент АН СССР А. Ройтбак. — Гляя занимается полновью объема мозга. Но в отличие от другой его половины — нервов клеток, почти столетие — со времени открытия ей отводилась незначительная роль. Использование современной техники, новых методов исследования позволили определить истинное значение глии.

Изучение физиологии глияльных клеток дает ключ к распознаванию еще недостаточно изученных заболеваний мозга, а значит, к их лечению.

(ГрузИНФОРМ).

Институт истории партии при ЦК КП Грузии — филиал ИМП при ЦК КПСС проводит научную сессию на тему «Основные проблемы коммунистического воспитания молодежи».

Сессия состоится 30 ноября 1984 года в зале заседаний Института истории партии при ЦК КП Грузии (пр. Руставели, 29). Начало в 3 часа дня.

## ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ УБЕРЕЧЬ ПЛАНЕТУ ОТ ЯДЕРНОЙ КАТАСТРОФЫ

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ ДЕЛАЕТ ВСЕ ОТ НЕГО ЗАВИСЯЩЕЕ, ЧТОБЫ РЕШИТЬ ВОПРОС ВОПРОСОВ СОВРЕМЕННОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЖИЗНИ — ПРЕДОТВРАТИТЬ ЯДЕРНУЮ КАТАСТРОФУ, НАВИСНУЮ НАД ЧЕЛОВЕЧЕСТВОМ. ТАКОВ ГЛАВНЫЙ СМЫСЛ ЗАРУБЕЖНОГО ОТКЛИКОВА НА ПРИЕМ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ ЦК КПСС, ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР К. У. ЧЕРНЕНКО ЛИДЕРА ЛЕЙБОРИСТАЧОК ИСКРЕННЕЕ ЖЕЛАНИЕ СОВЕТСКОГО СОЮЗА ИМЕТЬ ДОБРОСОСЕДСКИЕ ОТНОШЕНИЯ С ВЕЛИКОБРИТАНИЕЙ, СОТРУДНИЧАТЬ С НЕЙ НА ОСНОВЕ РАВНОПРАВНОЙ И ВЗАИМНОЙ ВЫГОДЫ.

Как заявил после встречи Н. Киннок, передает агентство Рейтер, К. У. Черненко убедил его в том, что Советский Союз искренен и тверд в своей решимости добиваться нового соглашения с Вашингтоном.

Этот призыв СССР означает собой попытку вернуть отношения по крайней мере к той отметке, где они находились в конце 70-х годов. Советский руководитель, пишет «Таймс», искренне желает вести с США переговоры и добиться взаимоприемлемых соглашений по контролю над различными видами ядерных вооружений. Газета выделяет его слова о том, что Советский Союз был бы готов сократить и физически ликвидировать такую часть своих ракет средней дальности в европейской части СССР, которая соответствовала бы числу ядерных ракет, ликвидируемых английской стороной. Осуществление Британией полного ядерного разоружения с ликвидацией соответствующих иностранных баз создало бы условия, при

которых СССР гарантировал бы, что его ядерное оружие не будет нацелено на британскую территорию. Советский Союз, пишет «Вашингтон пост», предложил США начать переговоры по всему комплексу взаимосвязанных вопросов о немильитаризации космоса, сокращении стратегических ядерных вооружений и ядерных средств средней дальности. По всем этим направлениям Советский Союз готов искать самые радикальные решения, которые позволили бы продвигаться к полному запрещению и в конечном итоге ликвидации ядерного оружия.

«Нью-Йорк таймс» констатирует, что Советский Союз выступает за добрые отношения с США на честной, равноправной основе — и уж тем более за прекращение гонки вооружений и устранение угрозы ядерной войны. Телекомпания Эй-би-си передает: Высказывания советского руководителя содержали очередной сигнал Соединенным Штатам относительно перегово-

ров по контролю над вооружениями. Советский Союз, отмечает другая американская телекомпания Си-би-эс, разъяснил, чего он ждет от планируемых переговоров по вопросам контроля над вооружениями. И это разъяснение было сделано на самом высоком уровне.

«СССР последовательно стремится к разоружению и миру», «принципы мирного осуществления, равенства и одинаковой безопасности — основа международных отношений», «СССР за диалог и доверие» — такие заголовки выносят на первые полосы центральные газеты социалистических стран, подчеркивая, что политика Советского Союза нацелена на то, чтобы уберечь планету от ядерной катастрофы.

Токийская «Майнити» выражает удовлетворение достигнутой между СССР и США договоренностью вступить в переговоры и надежду, что они окажутся плодотворными.

(ТАСС).

## В ПОДДЕРЖКУ ПАЛЕСТИНЦЕВ

ЕЖЕГОДНО 29 НОЯБРЯ ПО РЕШЕНИЮ ООН И ВСЕМИРНОГО СОВЕТА МИРА ОТМЕЧАЕТСЯ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ СОЛИДАРНОСТИ С ВОЙНОЙ АРАБСКОГО НАРОДА ПАЛЕСТИНЫ.

В этот день все прогрессивные и миролюбивые силы планеты заявляют о поддержке правого дела палестинского народа, ведущего трудную борьбу за осуществление своих национальных прав, в первую очередь права на создание собственного независимого государства.

Более 38 лет по вине реакционных сионистских и империалистических кругов попираются права этого многонационального арабского народа. Суть проблемы состоит в том, что сионисты, оккупировавшие в 1948 году территорию арабского палестинского государства, лишили палестинцев родины, заставили их покинуть свои земли. Участников Палестинского движения сопротивления израильские лидеры называют не иначе, как террористами, отказываются признавать их,

вести с ними какие-либо переговоры, категорически отвергают идею создания независимого палестинского государства.

Сионисты видят только один-единственный метод решения палестинской проблемы. На проходящей в Нью-Йорке 39-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН в эти дни обсуждается положение на Ближнем Востоке. В выступлениях ораторов, докладе генерального секретаря ООН Х. Переса де Куэльяра отмечается, что урегулирование ближневосточного конфликта возможно лишь при условии полного вывода израильских войск с оккупированных территорий. В докладе особо указывается на необходимость срочного урегулирования палестинской проблемы на основе признания законных прав арабского народа Палестины.

Несколькими днями ранее на сессии был рассмотрен доклад по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий.

Правление в Израиле критикует не смогло бы безнаказанно проводить политику государственного терроризма без поддержки и содействия сионистских кругов в Штатах.

Перед лицом враждебных происков империализма и сионизма, стремящихся к устояновлению на Ближнем Востоке своего военно-политического господства, палестинский и другие арабские народы не одиноки. На их стороне — страны социализма, все прогрессивные силы мира. Палестинский народ не сломен. Опираясь на поддержку своих друзей, он продолжает борьбу за осуществление своих неотъемлемых прав.

(ТАСС).

Г. А. СТРОЛИ

# ЗВУЧАТ ГРУЗИНСКИЕ МЕЛОДИИ

В МОСКОВСКОМ СПОРТКОМПЛЕКСЕ «ОЛИМПИЙСКИЙ» С УСПЕХОМ ПРОХОДИТ ТЕАТРАЛИЗОВАННОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ «МЕЛОДИИ И РИТМЫ ГРУЗИИ». ОБШИРНАЯ ПРОГРАММА КОНЦЕРТА ПРЕДСТАВИЛА ПРАКТИЧЕСКИ ВСЕ ЛУЧШИЕ СИЛЫ ГРУЗИНСКОЙ ЭСТРАДЫ.

Долгими аплодисментами приветствовали зрители выступления народной артистки СССР Наны Брегадзе и народной артистки республики Мелени Готлиашвили, народного артиста Грузинской ССР, лауреата Государственной премии СССР Вахтанга Кикабидзе, лауреата премии имени Ленинского комсомола, лауреата всесоюзных и международных конкурсов Тамару Гвердцители. С успехом выступили известные музыкальные коллективы — Государственный эстрадный оркестр Грузии «Эро», вокально-инструментальные ансамбли «Иверия», «Орбел» и «ВИА-75». Тепло принимали зрители певцу Ингу Перадзе, волею судьбы Левана Лазарашвили, пародиста Видуни Махарадзе, ансамбль дудукистов под руководством заслуженного артиста Грузинской ССР Григория Квоцели. Как всегда, с блеском исполнил грузинские и русские народные мелодии Государственный заслуженный ансамбль песни и танца Грузии «Рустави». В концерте приняли участие народная артистка Грузинской ССР, лауреат Государственной премии имени Ленинского комсомола, лауреат всесоюзных и международных конкурсов Тамара Гвердцители. С успехом выступили известные музыкальные коллективы — Государственный эстрадный оркестр Грузии «Эро», вокально-инструментальные ансамбли «Иверия», «Орбел» и «ВИА-75». Тепло принимали зрители певцу Ингу Перадзе, волею судьбы Левана Лазарашвили, пародиста Видуни Махарадзе, ансамбль дудукистов под руководством заслуженного артиста Грузинской ССР Григория Квоцели. Как всегда, с блеском исполнил грузинские и русские народные мелодии Государственный заслуженный ансамбль песни и танца Грузии «Рустави».

ском районе Москвы, который традиционно дружит с нашей республикой. И закономерно, что на один из первых концертов грузинских артистов пришли труженики именно этого района столицы. Обращаясь к гостям из Грузии, первый секретарь Дзержинского РК КПСС г. Москвы Владимир Скитев горючил о нашей братской дружбе, о трудовых успехах Дзержинского района, о том, что представители Грузии всегда желанные и добрые гости Москвы. От имени грузинских артистов Софио Чиаурели сказала, что всем мастерам искусств Грузии особенно приятно выступать перед труженниками Дзержинского района, и поблагодарила за теплый прием. Сразу после концерта мы попросили поделиться своими впечатлениями зрителей.

**Александр ПЕТРЕНКО, заслуженный артист РСФСР:** — Каждый приезжает грузинских артистов в Москву — это праздник. Для меня праздник и этот концерт. Я рад, что снова увидел и услышал моих друзей, аплодировал их искусству. Наверное, нет смысла перечислять имена, для этого пришлось бы назвать всех участников концерта. Я только хочу еще раз всех сердечно поблагодарить.

**Сергей САВИН, главный инженер проекта Центрального научно-исследовательского и проектного института мучкомольно-крупяной, комбикормовой и элеваторной промышленности:** — Многих из участников сегодняшнего концерта мы хорошо знаем по работам на телевидении, в кино и театре. Так что мы шли на встречу с известными и любимыми артистами. На этот раз в зале были в основном труженики нашего, Дзержинского района — давние и верные друзья Грузинской ССР, грузинского искусства. А встреча друзей всегда радостное событие, тем более, если она подкреплена еще и таким ярким, праздничным концертом. Я думаю, что выражу мнение и моих коллег и многих зрителей, если поблагодарю грузинских артистов за прекрасный вечер, за эту чудесную встречу с мелодиями и ритмами Грузии.

**Выталий ЦЕТЕЛИ. (Корр. «Заря Востока».)**

# Знакомьтесь: молодой кинематограф

В ТБИЛИССКОМ ДОМЕ КИНО НАЧАЛ РАБОТУ IV ФЕСТИВАЛЬ СТУДЕНЧЕСКИХ И ДИПЛОМНЫХ ФИЛЬМОВ «АМИРАНИ».

Программа фестиваля насчитывает пять дней, которые предстоит просмотреть около пятидесяти работ молодых кинематографов. На «Амирани», как обычно, представлены все киношколы страны. Свои работы покажут москвичи — студенты Всесоюзного государственного института кинематографии и слушатели высших двухгодичных курсов сценаристов и режиссеров; Ленинградцы — студенты Ленинградского государственного института театра, музыки и кинематографии; и тбилисцы, которые участвуют на кинематографических факультетах своих театральные институты. Впервые на фестивале «Амирани» проводится отдельный конкурс фильмов, созданных в объединении «Дебют». Объединения эти появились, сравнительно недавно при киностудии «Мосфильм» и «Грузинфильм». Москвичи на этом конкурсе представляют короткометражные фильмы («Израильтя», «Визит» и «Объездчик»).

СПРАВКИ  
ТЕЛЕВИДЕНИЕ  
на 29 ноября  
МОСКВА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 8.00 — Времь, 9.30 — Мультифильм, 10.10 — «В лесу под Ковелем», Художественный телефильм, 2-я серия, 11.15 — В мире животных, 12.15 — «Весте неслода шагаю», Фильм-концерт, 15.00 — «Советская Армения», Документальный телефильм, 16.25 — Драматургия и театр, А. Н. Островский «Гроза», 17.15 — Концерт «Полдень в милом», К национальному празднику Югославия, Телеочерк «День республики», 18.40 — Встреча школьников с И. Д. Павловым, 19.15 — Ленинский университет миллионы, «Внешняя политика и ее конституционные основы в условиях различных общественных систем», 19.45 — Сегодня в мире, 20.00 — Мультифильм, 21.00 — Концерт Кубанского казачьего хора, 22.00 — Времь, 22.35 — Художественный телефильм «Я слез под ковалем», 3-я серия, 23.40 — Сегодня в мире.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 9.15, 9.20 — Документальные телефильмы, 9.35, 10.35 — Музыка, 3-й класс, 10.05, 10.35 — Испанский язык, 11.05 — Ученики ПТУ, «Полдень в милом», 12.00 — Зоология, 7-й класс, 12.00 — Семья и школа, Тележурнал, 12.30 — «Новые издательства техники, Вакуумные выключатели», Научно-популярный фильм, 12.40 — Зоология, 7-й класс, 13.05, 13.05 — История, 5-й класс, 14.05 — Театр одного актёра, В. Яхонто, 15.05 — «Земля обаятельной счастья», 1-я серия, Художественный фильм с субтитрами, 15.35 — Фильм-концерт «Пари из «Орианта» (Рига), 20.00 — Сельский клас, 21.15 — Человек, Земля, Восточная, 21.00 — Времь, 22.35 — Как рождается музыка».

ТБИЛИСИ

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 9.00 — Времь, 9.30 — Мультифильм, 10.00 — «Кругозор», Тележурнал для старшей школы, 10.45 — К 84-й годовщине установления Советской власти в Армении, Документальные телефильмы «Времена года», «Дилижан», 11.45 — Художественный телефильм «Новости с севера», 13.00 — Телекурс, Биология, 13.30 — Новости, 13.45 — Документальный телефильм «Дорога пожелать», 14.30 — Учительский час, Начальное образование, 15.00 — К 84-й годовщине установления Советской власти в Армении, Короткометражный художественный фильм «На дороге», 15.45 — Киноочерк «Трасса», 16.00 — Программы вечерних передач, 16.05 — Новости из Грузии, 16.45 — Грузинский документальный телефильм, 16.50 — Объявление, 16.55 — Ученики ПТУ — Наставник, 17.15 — Фильм-концерт «Станба» (Вильнюс), На Тбилисском Дворце спорта. В перерыве культурно-просветительский комментарий, 17.20 — Художественный фильм «Объездчик», 22.00 — Времь, 22.35 — На кинематобюджет, Концерт, 23.35 — Новости.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 17.05 — Объявление, 17.10 — Документальный фильм «Земля обаятельной счастья», 17.20 — Школьный кино, Грузинский язык, 18.00 — Киножурнал «Фитиль», 18.10 — Школьный кино, История СССР.

ФАКТ КРУПНЫМ ПЛАНОМ

# КАВКАЗСКИЙ ФЕНОМЕН ДОЛГОЛЕТИЯ

ЗА МНОГОЛЕТНИЕ ЗАСЛУГИ В ИССЛЕДОВАНИИ ДОЛГОЛЕТИЯ ЧЕЛОВЕКА ДВОЕ ГРУЗИНСКИХ УЧЕНЫХ — ЗАВЕДУЮЩИЙ ОТДЕЛОМ ГЕРОНТОЛОГИИ ИНСТИТУТА ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ МОРФОЛОГИИ ИМЕНИ А. Н. НАТИШВИЛИ АКАДЕМИИ НАУК ГРУЗИНСКОЙ ССР СЕМЕН ДАЛАКИШВИЛИ И ЗАВЕДУЮЩИЙ ЛАБОРАТОРИЕЙ ЭТОГО ОТДЕЛА ШОТА ГОГОХИЯ ИЗБРАНЫ ПОЧЕТНЫМИ ЧЛЕНАМИ МЕЖДУНАРОДНОЙ АССОЦИАЦИИ НАТУРАЛЬНОЙ МЕДИЦИНЫ.

Для вручения почетных дипломов в Грузию побывали президент Международной ассоциации натуральной медицины — известный японский профессор Кейти Морисита, редактор издательства выходящего в Японии журнала «Натуральная медицина» Д. Окасава, редактор этого журнала М. Набетани и другие.

За значительный вклад в область изучения геронтологии доктору медицинских наук Шота Гогохия и кандидату медицинских наук Семю Далакишвили присвоены почетных докторов Университета Лос-Анджелеса (штат Калифорния, США). Грузинские геронтологи вместе с другими известными советскими учеными — постоянные участники международных конгрессов и симпозиумов, на которых они знакомят своих зарубежных коллег с достижениями науки о долголетии в нашей стране и, в частности, в Грузии. Большой популярностью пользуются и их лекции по актуальным проблемам геронтологии. Недавно по приглашению общества «Филандия — СССР» Семен Далакишвили выступил с обширным циклом лекций в университете страны Суоми. Несмотря на исследования грузинских геронтологов привлекают внимание зарубежных специалистов, и энциклопедия долголетия — Кавказ — стал местом «памятников» ученых Финляндии, Югославии, США, Англии, Франции. Они проявляют живой интерес к нашей советской действительности, условиям жизни советских людей и считают, что «живучесть» жителей этих мест обусловлена не только климатом-географическими условиями, а прежде всего той чуткой заботой, огромным уважением, которыми в Советской стране окружены пожилые, престарелые люди. Десятки проблем кавказского феномена успешно разрабатываются в отделе геронтологии Института экспериментальной морфологии имени А. Н. Натившвили АН Грузии, который является базой Всесоюзной проблемной комиссии по исследованию феномена долголетия Академии медицинских наук СССР. Видные советские ученые изучают фундаментальный механизм процесса старения и долголетия, вопросы социальной геронтологии, состояние здоровья и трудоспособность лиц пенсион-



Новую постановку осуществил коллектив Тбилисского театра армянской драмы имени Шаумяна — спектакль по пьесе Эдуардо де Филиппо «Вор в раю». Режиссер — заслуженный деятель искусств Грузинской ССР и Абхазской АССР Р. Чапчани, художник — заслуженный художник республики Ш. Тер-Микаелян, музыкальное оформление — Л. Мирзоян и А. Асатрян, хореография — Дж. Мелкадзе. На снимке: сцена из спектакля. (Фотохроника ГрузинФОРМА).

# МОСТЫ ДРУЖБЫ

ПО ТРАДИЦИИ В ТЕЧЕНИЕ ГОДА ОДИН ИЗ НОМЕРОВ ВЕНГЕРСКОГО ХУДОЖЕСТВЕННО-КРИТИЧЕСКОГО ЖУРНАЛА «ЭЛЕТУНК» ПОСВЯЩАЕТСЯ ГРУЗИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.

Недавно вышел в свет очереднейший номер журнала, который познакомил венгерских читателей с новыми работами грузинских писателей и поэтов. В разделе поэзии здесь помещены: стихотворения Арчила Сулакяури «Ветер», Огара Чиладзе «Прощание», «Я отава Чиладзе», «Я отава Чиладзе», «Я отава Чиладзе», «Я отава Чиладзе». Актуальным вопросом современной грузинской поэзии посвящено опубликованное в журнале интервью переводчицы Мананы Саладзе с лауреатом Государственной премии СССР писателем Чабуа Амрашадзи. На страницах журнала помещены также отрывки из романа «Дата Тухашки» в переводе Маргит Виро и М. Саладзе. Много места вопросам грузинской литературы уделено в своем очередном номере художественно-критический журнал «Надвильга», выходящий в Будапеште. Здесь помещены две рецензии на романы О. Чиладзе: «Железный театр» венгерского критика Золтана Ислаи, «Шел человек по дороге» и «И всякий, кто встретится с тобой» М. Саладзе. Оба последних романа вышли на венгерском языке в издательстве «Магваэто». В этом же номере опубликованы стихотворения О. Чиладзе, А. Сулакяури и Л. Стурдза. А в отдельном номере «Надвильга» опубликован рассказ Нодара Думбадзе.

**Жильда ИВАНИШВИЛИ.**

# Теперь — игра в гостях

Зрители, пришедшие вчера на Тбилисский стадион «Динамо» имени В. И. Ленина, стали свидетелями интересной футбольной встречи. В первом матче одной восьмой финала розыгрыша Кубка УЕФА московский «Спартак» принимал западногерманский клуб «Кельн». Этот матч ожидался с большим нетерпением многочисленными болельщиками. В свою очередь, «Спартак», уже несколько лет подряд выступающий в континентальных соревнованиях, обрел необходимый международный опыт.

Итак, встретились два сильных коллектива, и поэтому еще до начала матча было ясно, что на поле развернется напряженная борьба. Так и произошло. Но расскажем все по порядку. Как и ожидалось, первыми вперед пошли москвичи. Вскоре по воротам гостей бьет Родионов, затем Черенков вышел один на один с вратарем, но Шумахер еще раз сумел отстоять ворота. После этого игра на некоторое время пере-

СПОРТ

местилась в центр поля, где шла борьба между полузащитниками. Москвичи сумели подавить соперников. Они вновь перехватили инициативу. Шанс открыть счет имел Черенков, но пробил мимо ворот. И вот на 35-й минуте последовал прекрасный пас Гаврилова. Позднее выходит один на один с вратарем и посылает мяч в ворота. Хозяева поля на исходе тайма смогли увеличить результат, но сильный удар Гаврилова вновь парировал Шумахер. Вторая половина игры оказалась более интересной. Футболисты «Кельна» прибавили темп и провели несколько опасных атак, во время которых Дасаев дважды спасал свои ворота. Но спартаковцы тоже показали характер. Они могли увеличить счет. Особенно это относится к Соцнову, сильный удар которого парировал вратарь. Матч так и завершился со счетом 1:0. Теперь соперникам предстоит повторная встреча. Она состоится в Кельне через две недели.

# ПРИЗЫ БОЛЬШОГО ФУТБОЛА

Чемпионам СССР футболистам «Зенита» по итогам прошедшего сезона будет вручен приз имени Григория Федотова, учрежденный Центральным спортивным клубом армии для самой результативной команды. Зенитовцы забили в 34-х матчах 60 мячей. Они также получили «Крупного счета», поскольку в их атаке больше всего таких побед — 8, и трофей «За лучшую разность мячей». Обладателями призов Спорткомитета СССР для дублеров и Федерации футбола страны «Лучшие составы» стали футболисты «Онега» впервые вручили свой приз «Лучшему вратарю сезона» голкиперу «Зенита» 26-летнему Михаилу Бирюкову. Самым результативным футболистом года в высшем лиге стал нападающий

РАДИО

СКА (Ростов-на-Дону) Сергей Андреев, забивший 19 голов. Два приза получат в нынешнем сезоне удачно выступившие в чемпионате-84 футболисты «Черноморца» — приз газеты «Спортивная Москва» и «Справедливой игры», учрежденный редакцией журнала «Человек и закон». Московские спартаковцы, выступив лучше других команд на чужих полях (24 очка), второй год подряд награждаются призом «Агрессивного гостя». «Кубок прогресса» у команды «Динамо» (Тбилиси), футболисты которой с шестнадцатого места в прошлом сезоне переместились ныне на седьмое. Приз «За волю к победе», учрежденный редакцией газеты «Советская Россия», достался СКА (Ростов-на-Дону).

ПОД ОСТРЫМ УГЛОМ

# ХОЛОДНЫЙ ДОМ СТУДЕНТА

СТУДЕНТЫ НЕ СЛУЧАЙНО НАЗЫВАЮТ ОБЩЕЖИТие, В КОТОРОМ ОНИ ЖИВУТ, СВОИМ ВТОРЫМ ДОМОМ. ДОМ — ЭТО ЗНАЧИТ УДОБСТВО, УЮТ, ВОЗМОЖНОСТЬ СПОКОЙНО ОТДОХНУТЬ. ОДНАКО ВСЕГО ЭТОГО НЕТ В ОБЩЕЖИТИИ ТЕХНИКУМА ЭЛЕКТРИФИКАЦИИ И МЕХАНИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА. Год назад на отчетно-выборном собрании первичной профсоюзной организации этого техникума был остро поставлен вопрос о необходимости улучшения бытовых условий учащихся. В постановлении, принятом на собрании, были внесены пункты, где прямо говорилось, что надо обеспечить техникум и его общежитие водой, электроэнергией, привести в порядок отопительную систему. Прошел год, но ни одна из названных проблем так и не была решена. Впрочем, все эти неполадки стоят на повестке дня уже много лет. Хроническая нехватка воды, например, не дает возможности использовать канализационную сеть. В результате в общежитии и учебном корпусе бедедействуют санузлы. И все же случаются редкие часы, когда наконец-то вода приходит долгожданная вода. Запол-

няются постепенно отсеки отопительной системы. Но тут же возникает другое: частое отключение электроэнергии не позволяет ритмично работать перекачивающим насосам, выводит из строя отопительные котлы. А почему, собственно, происходит такое, да еще непосредственно в городе? Все объясняется очень просто. Было время, когда электроэнергия в котельную техникума поступала по кабелю. Но вот однажды трест № 12 бывшего Минсельстроя республики стал проводить строительные работы и повредил кабель. Исправлять его, видимо, никому в голову тогда не пришло. Пришла другая, как оказалось позже, очень простая, но очень неразумная идея — подключить котельную к воздушной линии. Выход действительно был найден, но ненадежный. Ветер, снег, дождь приводят к частым авариям «воздушки». И как следствие — общежитие постоянно остается без тепла. Общежитие техникума — обычное, таких десятки. Есть в нем «красный уголок», телевизор, медицинский пункт и многое другое. Дирекция техникума, надо сказать, делает многое, чтобы учащиеся чувствовали себя, как дома. Но, право же, как уютен бывает дом, когда в нем вечный холод и когда нет никакой надежды относительно того, что все изменится к лучшему. В таком «холодном доме», разумеется, и жить невмоготу. Именно поэтому, думаю, здесь и живет гораздо меньше число учащихся, чем общежитие может принять. А с наступлением зимних холодов их и без того редкие ряды еще более редуют. Такая картина, между прочим, наблюдается из года в год. Что делается для того, чтобы изменить ее к лучшему? Почти ничего. Сейчас, например, котельная на ремонте. Он ведется собственными, надо сказать, очень

# СОПЕРНИКИ РАДУЮТСЯ НИЧЬЕЙ

САЛОНИКИ, 28 ноября. (Спец. корр. ТАСС). На Всемирной шахматной олимпиаде в день восьмого тура победил всех остальных, пожалуй, шведы. Заповались — после первого доигрывания отложенных партий, и в том числе швед Акселя Орнштейна с Владимиром Тукмаковым, у северян появились шансы свести матч с командой СССР ничью. Нет, Орнштейн не победил, он всего лишь второй отложил поединок с советским гроусейстером, причем исходом борьбы должно стать, видимо, мирное соглашение. А сейчас счет встречи — 1,5:1,5. Очко разделили Александр Велывский с Ульфом Андерссоном, Лев Полуагаевский — с Ларсом Карлссоном и Андрей Соколов — с Гансом Шусслером. Словом, шведы были горды тем, что составили серьезную конкуренцию мужской сборной СССР.

ПОГОДА

на 30 ноября и 1 декабря

В ЗАПАДНОЙ ГРУЗИИ ожидается переменная облачность, местами небольшие дожди, ветер западный, 7-12 метров в секунду, в горах усилен. Температура в низменных районах: ночью — 1-6 градусов, днем — 7-12 градусов. В горных районах: ночью — 3-2 градуса, днем — 7-12 градусов. В высокогорных районах: ночью — 1-8 градусов, днем — 1-4 градуса.

В ВОСТОЧНОЙ ГРУЗИИ — переменная облачность, местами небольшие осадки, ветер западный, 7-12 метров в секунду, местами 17-22 метра в секунду. Температура на равнине: ночью 0-5 градусов, днем 7-8 градусов. В горных районах: ночью — 4-1 градус, днем — 8-9 градусов. В высокогорных районах: ночью — 3-8 градусов, днем — 3-8 градусов.

В ТБИЛИСИ 29 ноября — переменная облачность, небольшие дожди, ветер северо-западный, 7-14 метров в секунду, на окраинах города 17-22 метра в секунду. Температура воздуха +10 -12 градусов.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ЧАЙНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ  
**ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРС**  
НА ЗАМЕЩЕНИЕ ВАКАНТНОЙ ДОЛЖНОСТИ заведующего отделом технико-биохимии — 1 шт. ед.

В конкурсе на замещение вакантной должности могут участвовать лица, имеющие ученую степень доктора или кандидата наук, а также высококвалифицированные специалисты, имеющие высшее образование, большой производственный опыт работы в данной отрасли.

Документы представляются согласно существующему положению о конкурсе. Срок подачи заявления — 30 дней со дня опубликования настоящего объявления.

Адрес института: 384380, г. Махарадзе — Ананели, НПО «Чайпром».

Справки по телефону: 6-46-28.

АДРЕС И ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ

380008, Тбилиси-8 пр. Руставели, 42

Принимая	93-15-61
Заместитель редактора	93-15-54
Сектор информации	93-15-07
Отвественный секретарь	93-17-98
Секретарият	93-18-92

ОТДЕЛЫ:

Партийный журнал	93-15-61
Пропаганда	93-18-37
Советское строительство	93-06-01
Промышленность, строительство и транспорта	93-22-34
Сельского хозяйства и перерабатывающей промышленности	93-19-19
Науки, язык и школ	93-17-54
Литература и искусство	93-17-28
Советская информация	93-17-38
Иностранной информации	93-15-07
Песни и массовой работы	93-22-18
Надгосударствия	93-09-63
Сектор корреспондентской сети и обща печати	93-22-81
Сектор спорта	93-02-08